



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

HIJIYAMA UNIVERSITY, HIROSHIMA, JAPAN

AND

UNIVERSITY OF SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES

VIETNAM NATIONAL UNIVERSITY, HO CHI MINH CITY, VIETNAM

Hijiya University, Hiroshima, Japan and University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University, Ho Chi Minh City, Vietnam (hereinafter called “USSH-VNU-HCMC”) (hereinafter referred to collectively as the “Partners”) after friendly and constructive discussion, enter into an agreement of cooperation to establish a program of exchange and collaboration between their respective institutions.

ARTICLE 1: THE PURPOSE

The purposes of this cooperation between the Partners are as follows:

- to promote interest in the teaching and research activities of the respective institutions, and
- to deepen the understanding of the economic, cultural, environmental and academic benefits of cooperation between the respective institutions.

ARTICLE 2: AREAS OF COOPERATION

This MOU will serve as a general framework for cooperation between two institutions and is intended to facilitate the discussion of more specific programs of collaboration.

In particular, the two institutions agree:

- a) To carry out faculty- and student-exchange programs;
- b) To cooperate in arts and cultural exchange in areas of mutual interest;

- c) To co-organize seminars and conferences in areas of mutual interest;
- d) To cooperate and develop curriculum and educational programs to meet the needs of both universities;
- e) To cooperate in research and staff development projects as mutually agreed by both the University of Social Sciences and Humanities, and Hijiya University ;
- f) To implement the exchange of research materials and resources.

Before these activities can be implemented, both partners shall discuss the problems involved to the satisfaction of each partner and enter into specific activity agreements based on the mutually agreed objectives and outcomes of the partnership.

ARTICLE 3: ADMINISTRATIVE RESPONSIBILITY

The Office of International Cooperation and International Project Development at the University of Social Sciences and Humanities, Ho Chi Minh City, Vietnam (Email: icd@hcmussh.edu.vn) and the Office of Committee on International Affairs at Hijiya University, Hiroshima City, Japan (Email: gakusien@hijiya-u.ac.jp) shall serve as coordinators of this MOU at their respective institutions. Notification of any change in liaison officers may be made by letter.

ARTICLE 4: FINANCE AND SERVICES

1. This MOU is not considered to be a contract creating legal and financial relationships between the Partners. Rather, it is designed as a framework to facilitate and develop any program agreements executed between the two partners.
2. Further agreements concerning any programs/activities under this MOU shall provide details concerning the specific commitments made by each part and shall not become effective until they have been reduced to writing, executed by the duly authorized representatives of the partners, and approved in writing by the governing boards of the partners.
3. The scope of the activities under this MOU shall be determined by the funds regularly available at both institutions for the types of collaboration undertaken

and by financial assistance as may be obtained by either institution from external sources.

4. The obligations and opportunities under this MOU are non-exclusive, and the partners may enter into other agreements to achieve the same goals.

ARTICLE 5: VALIDITY, AMENDMENT AND TERMINATION

1. This MOU shall be made in English and shall become effective as of the date of signatures of both partners.
2. This MOU may be modified through mutual discussion and consent of the two partners. Any agreed modifications and/or amendments made during the validity period of the MOU shall be made as appendix to this MOU.
3. Upon approval by each partner, this MOU shall remain in effect in five-year term and be automatically renewed in the next five years unless any termination is raised. Termination of the MOU shall require a minimum of six months advance notice and shall be without penalty. If this MOU is terminated, neither partner shall be liable to the other for any monetary or other losses which may result. Activities in progress at the time of termination of this MOU shall be permitted to conclude as planned unless otherwise agreed.

In Witness of the terms of this MOU, our signatures are affixed:

Signed for and on behalf of

**Hijiyama University, Hiroshima
Japan**

Prof. Akira Ninomiya
President

Date: ...2015.5.8.....

Signed for and on behalf of

**University of Social Sciences and,
Humanities, HCMC, Vietnam**

Prof. Dr. Vo Van Sen
President

Date:.. 2015.5.8.....
